

Prenumerata w Krakowie wynosi:

| Bez m ó d:          |                    |
|---------------------|--------------------|
| Rocznie . . .       | 6 zł. — c. w. a.   |
| Półrocznie . . .    | 3 " —              |
| Kwartalnie . . .    | 1 " 50 " " "       |
| Miesięcznie . . .   | — " 50 " " "       |
| Z Modami paryskimi: |                    |
| Rocznie . . .       | 10 zł. 20 c. w. a. |
| Półrocznie . . .    | 5 " 10 " " "       |
| Kwartalnie . . .    | 2 " 55 " " "       |
| Miesięcznie . . .   | — " 85 " " "       |

ROK II.

## NIEWIASTA.

Prenumerata zamiejscowa wynosi:

| Bez m ó d:          |                    |
|---------------------|--------------------|
| Rocznie . . .       | 7 zł. 20 c. w. a.  |
| Półrocznie . . .    | 3 " 60 " " "       |
| Kwartalnie . . .    | 1 " 80 " " "       |
| Z Modami paryskimi: |                    |
| Rocznie . . .       | 11 zł. 40 c. w. a. |
| Półrocznie . . .    | 5 " 70 " " "       |
| Kwartalnie . . .    | 2 " 85 " " "       |

„Niewiasta“ wychodzi co tydzień w jednym lub półtora arkusza.

Prenumerujący za granicą Państwa austr., Królestwa Polskiego i Państwa Rosyjskiego placą rocznie z przesyłką pocztową (bez mody) 8 zł. 80 centów wal. austr. Nadesłane artykuły honoruje Redakcyja zaraz po wydrukowaniu: arkusz druku od 20 do 50 zł. a. w. Autor sam cenę oznacza. — Rękopismów redakcyja nie zwraca. Listy i przesyłki pieniężne należy frankować i adresować do Redakcyi Niewiasty w Krakowie. Prenumeratę w miejscu przyjmuje nie tylko Redakcyja, lecz i księgarnia p. Baumgardtena, równie jak wszystkie dobrze znane Księgarnie.

## Muzyka i Wychowanie.

Przez Nikostoma.

(Zobacz Nr. 32).

## II.

Kiedy na gruzach starożytnego świata powstawał nowy porządek rzeczy, i wysunęły się różnorodne na wpółdzikie jeszcze tłumy germańskie z odwiecznych lasów, i jęły się zagospodarowywać w nowych siedzicach, kościół chrześcijański objawszy je pod swoją opiekę zaczął zajmować się ich wychowywaniem. Był to jedyny ówczesny mentor i pedagog małoletniej ówczesnej Europy. A w wychowaniu tem obok wzniosłych zasad miłości Boga i bliźniego, mających stanowić podwalinę nowego bytu, zaczął przemawiać do owych dusz i serc nierozwiniętych sposobem przystępniejszym, zaczął wdrażać wzniosłe prawdy w uspione jeszcze umysły zapomocą śpiewu kościelnego. I niejedna dusza zimna i głucha na wymowne nawet słowa kaznodziejskie, roztafiała się na poważny odgłos owych prostych a tak wzniosłych hymnów kościelnych, i korzyła się przed tą nieznaną istotą, której pomimo nauk odbieranych pojąć nie zdołała, a przeczuwać poczęła w melodyi poruszającej najgłębsze głębie duszy. Śpiew zatem kościelny był i jest niezmiernie ważnym czynnikiem w wychowaniu ludzkości chrześcijańskiej, ważnym w wychowaniu pojedynczych narodów, a tem samem i w wychowaniu każdej jednostki ludzkiej. Przywołajmy sobie do pamięci przeszłość naszą dziejową, a ztamtąd brzmi tak że hymn "wzniosły, nasz pierwszy hymn religijno-narodowy, który był pierwszym silniejszym wyrazem rozbudzonego religijnego uczucia; hymn, przy którego odgłosie wychowywały się wiekowe warstwy narodu, przy którego melodyi wzrastała i wzmagała się Polska chrześcijańska, i budował się ten gmach wspaniały, który tyle wieków stał na chwałę bożą na widowni dziejowej. Jakich tam innych pieśni słuchały owe stare praojce nasze w pierwszych czasach rozwijającej się Polski naszej, dokładnie nie wiemy. Zapewne słuchały i nuciły te same spiewy, które spiewano po świątyniach innych narodów chrześcijańskich; znaczną przynajmniej część tychże wszystkie dostały ze wspólnego źródła, z którego im trysnęło światło wiary. Ale nie o to nam tu chodzi; bo to pewna i wszysej to wiedza, którzy choćby początki znali dziejów własnych, że ową pieśnią, przy której odgłosie praojcowie nasi ciągnęli na boje, poczynali swe rady i każdą prawie publiczną sprawę, był hymn św. Wojciecha, ów poważny hymn: *Boga rodzica dziewica Bogiem sławiona Marya!* Brzmiała

ta pieśń niezawodnie, również jak wiele innych i po chatach możnych i ubogich, a zwyczaj ten spiewania po domach pieśni nabożnych utrzymywał się u nas do niedawna, a nawet tu i owdzie jeszcze i dziś się utrzymuje, ale niestety tylko w niskich i biednych chatkach wiejskich, po małych miasteczkach lub wreszcie na folwarcznych dalekiej od świata zaściankowej szlachty. Z dworów możniejszych wyparła je oświata francuska, a z nią i pogarda dziecinnej wiary i ojezycznych obyczajów i zwyczajów, które za przesady poczytała; z kółek rodzinnych tak zwanej inteligencji wyparł go zwyczaj obcy, który po kawiarniach, kasynach, i resursach pozapalał nowe ogniska na zielonych stolikach dla rodzin preferansowych i tarokowych; a wreszcie w chatkach mieszczańskich po miastach większych zapanowała cywilizacyja niemiecka, a za nią w ślad przeciągające się w noc późną życie karczemne, knajpowe. W wielkim dworze pomiędzy panem a sługą wielki dziś przedział; nie klękają więc wspólnie przed tym samym obrazem; ba, może obok areydział malarskich nowoczesnych nie znalazłbyś obrazu religijnego; a chociaż jest może dzieło nawet wielkiego mistrza za drogie kupione pieniądze, to tylko dla ozdoby ścian salonu jako znakomite i rzadkie *plótno*, ale nie jako obraz święty, przed którym klękał niegdyś i korzył się pan domu z rodziną i domownikami swymi: *Dziś to wyszło już z mody; między panem a domownikiem, wielki dziś przedział, a ogniwa, któreby ich ze sobą i Bogiem połączyć mogło, księdza kapelana nie ma w domu bo stał się niepotrzebnym, a jego miejsce zajął rudy Anglik trener, tłusty niemiec piwowar, gadatliwy francuz mistrz dworu i cała czereda innych darmozjadów. Były niegdyś po dworach wielkich kaplice; dziś ich nie masz, miejsca ich zajęły buduary i fajeczarnie! — A w kamienicy mieszczańskiej głowa rodziny za domem gdzieś w karczmie przy kufu, a czeladź lub domownicy bez dozoru; a dzieci nie doczekawszy się ojca. bo dopiero w późną noc tłucze się do domu, zasnęły bez wspólnej pieśni i modlitwy, może zaledwie matki ręką przeżegnane. Znikł więc zwyczaj wspólnej modlitwy, wspólnych pieśni nabożnych. A wielka to strata w życiu naszym moralnem. Spiewy te niegdyś od dzieciństwa wpajały się w młodziutką duszę, i brzmiały w niej aż do grobowej deski; a z niemi i głos poważny ojca i słodki matki dobrej, jako przestroga i opieka w każdej dobie życia młodocianego, a w wieku późniejszym jako nie wiążąca poxolenie z pokoleniem; jako przypomnienie tego ciepłego i patryarchalnego życia rodzin naszych dawnych. Spiew taki wspólny uczył dziecko czuć się w jakiejś całości, w związku z tymi wszystkimi, z którymi razem klękało przed obrazem świętym; widziało się z nimi zrównane i w najuroczystszej chwili zespolone. A bardzo to ważna rzecz pod względem moral-*

nym; bo naówczas więcej było wspólnej miłości, więcej poszanowania bliźnich, więcej poświęcenia za drugich, bo to wszystko w owej wspólnej modlitwie bądź wzięło początek, bądź rozwijało się szybciej głębokie zapuszczając korzenie. Sługa, który codziennie widział przed sobą kłęczącego pana i panią a obok nich wieńiec dziatki, łącząc swój głos z ich głosem do niebios zasylanym w uroczystych takich chwilach przywiązywał się coraz bardziej do domu, któremu służył, a obie strony zawierały jakby ślub wieczysty, że się nieopuszczą aż do śmierci. I ztąd płynęła owa wierność, owe przywiązanie zobopólne, owa opieka nad sierotami sługi lub domownika; ztąd te węzły, które tak silnie związywały ze sobą pojedyncze warstwy społeczeństwa; ta nasza patryarchalność, której dziś nawet dobrze nie pojmują. Albowiem nie jurgiety, nie pieniądze przywiązywały jednych do drugich, jeno cnoty i węzły duchowe. Wszak dziś płacą się nowomodne sługi daleko drożej, a przecież dawnego nie masz stosunku, a to dla braku podstawy silniejszej, tej spójni duchowej, którą między innymi utwierdzał i wzmacnił zwyczaj, o którym w niniejszym wspominamy urywku. Ale wracamy do rzeczy. Dziś zwyczaj ten prawie zaginał; śpiew kościelny bardzo często zaniedbany; po miastach zastąpiły go produkcje muzykalne; gdzie niegdzie ogłaszają nawet gazetami, co w którym kościele wykonywać będą; idzie się więc do świątyni pańskiej nie z pobożności, ale jakby na koncert jaki do teatru na lep afisza. A jakaż to do tego muzyka? Rzadko nawet zachowa charakter kościelny; często są to melodie świeckie z oper powybierane, i każą ci się modlić i ducha wznosić na skrzydłach melodii do pana Zastępów, kiedy aria, którą właśnie słyszysz, przypomina ci teatr a w nim jaką primadonnę w baniastej kryolinie, i cały szereg łączących z tem przypomnieniem obrazów do pobożności wcale nie nastrajających. Po kościołach, wiejskich śpiew się utrzymuje ale w znacznej części w zupełnym stanie natury. Należałoby go trochę popielegnować, aby był prostym i naturalnym, ale nie raził uszu nawykłych do jakiejś takiej harmonii. Ale zapyta kto może: czegoż chcesz więc, pisząc o muzyce i wychowaniu? Czy chcesz wszystkich kształcić na organistów? Broń Boże! wiem że przy teraźniejszych ciężkich czasach chude fary. Chciałem tylko wykazać, jako dawniejszy zwyczaj wspólnych śpiewów nabożnych po domach ojców naszych, który nie jeden z nas jeszcze zapamiętał, przyczyniał się do wypielegnowania cnót dziś coraz rzadszych. A na *pielegnowaniu cnót polega przede wszystkim wychowanie prawdziwe*, wychowanie do którego my szczególnie dążyć powinniśmy. Wspominając o tem chciałem również przypomnieć czytelnikom, z których nie jedna jest panią domu, czyby ten piękny zwyczaj nie dał się odnowić po dworach szlacheckich. Izba jadalna dostarczy miejsca; wizerunek Matki Boskiej Częstochowskiej i Chrystusa ukrzyżowanego łatwo dziś nabyć za tanie pieniądze; ks. proboszcza poradzić się o śpiewnik; organista niech napisze noty; jaki taki klawicymbał jest w domu; można sobie poprzód melodiją wybrzdakać, jeśli się zwykłych pieśni jeszcze nie umiało; a powoli złożyłyby się chór, który chociażby raził uczonych kompozytorów, ale panu Bogu byłby przyjemny, a dla naszego doczesnego i wiecznego dobra korzyści nieobliczonych. Na wsi zrobić to łatwiej, aniżeli w mieście, gdzie wynajawszy mieszkanie masz na około sąsiadów różnego języka, pochodzenia, wiary i niewiary, i różnego a często dziwnego nabożeństwa. Zacząłbyś nucić pieśń pobożną, a tu ci z jednej strony odpowie nuta z jakiegoś nie bardzo nabożnego kupletu, a z drugiej gwizd

marsza granego na ostatnim przeglądzie przy brzęku szarpaniny i w towarzyszeniu wyjącego pudła twojego sąsiada.

Ale! Kto z nas zna dziś melodiją hymnu Boga rodzicy? Stare pergaminy butwieją po lamusach, portrety praojców walają się po strychach lub przedpokojach, tradycje o przodkach mniej więcej przebrzmiały, i pieśń wielka dziejowa także przebrzmiała! Kto dziś z warstw wyższych, a nawet z tak zwanej inteligencji umie jeszcze śpiewać kolendy? Czy na samą wzmiankę o nich nie przypominacie sobie lat swoich dziecinnych w domu rodzicielskim? a wasze dzieci czy będą miały potem przypominać sobie domy wasze, a w nich i was samych?!

## O KOBIETACH.

(Rozprawa przez Kobię).

(Ciąg dalszy).

### IV.

Silna, zdrowa kobieta, jakiegóżby nieprzedstawiała charakteru, gdyby troskliwsze umysłowe odebrała wychowanie? człowiek tylko bowiem czerstwych sił i zupełnego zdania, każdy by najtrudniejszy pomysł, z łatwością do skutku przyprowadzić zdolny, gdy tymczasem rozdrażnionych nerwów, kapituluje przed lada jakim nieprzyjacielem nie mając odwagi oprzeć mu się ani na chwilę. Bardzo wiele hygieny udziela nam w tej mierze zbawiennych rad, ale tych kobiety w ogóle nieprzyjmują, z przyczyny, ażeby ich pleć udelikatniona aż do brzydkiej często przejrzystości niezgrabiała pod wpływem robót najcięższych, powtóre, iż uważają za niepotrzebne zniżać się do prac pospolitym kobietom właściwych, gdy je otacza grono sług, dowolnych wszelkim rozkazom. — Nie były to wieki bajeczne, w których kobiety dostojnych stanów, wykonywały prace mężczyznom wspólne. — Piękna Rebeka, mająca być żoną księżęcia izraelskiego ludu, sama ciągnąc wiodrem wodę dla licznej swoich rodziców trzody — bo przy tem zatrudnieniu zastał ją poseł od Abrahama, którego muły napoiła, a za to została prababką milionowych pokoleń. Bliższe wzory pracy mamy w cesarzowych rzymskich, które własnoręcznie przędały i tkaczy suknie dla swych małżonków, jakoby tyle podbitych krajów niezdolne były dostarczyć im odzienia, a tysiące niewolników wmgnienu oka nie skuteczniały tej pracy! W prawdzie choć majątniejsze kobiety, nie wypuściły dotąd z rąk drutów i igły, ale też prawie na nich tylko ograniczyły myśl i umiejętność, ogrodnictwo zaś, hodowania bydła i drobiu domowego, uprawa roli choćby w teorii, niezwraca bynajmniej ich uwagi, jako przechodząca niby sferę czynności kobiet. — Przypuśćmy iż te i t. p. przedmioty lub nieobrabiane przez kobiety, obejdują się bez ich wpływu, ale kobiety bez nich się nieobejdują, ponieważ widzimy do jakiego stopnia chorobliwości ciała i umysłu doprowadza życie, oddalone od natury, jaki przesyć, codzien wynajdywanych zabaw, obmierza istnienie, lub pociąga za sobą szal rozstrojonego rozumu, gdzie tenże rozum gubiąc się w przeważającej zmysłowości, niemając wyższej żadnej potęgi, w dziwactwach objawia panowanie, czyniąc człowieka nie już istotą sobie rozumowi powolną, ale potworem urojeń, chimer, holdującym szalonej ślepoty bo nawet nie instynktowi. — Przyzna każdy, że

nieprzesadzam w omowie, kto zdrowym rozsądkiem przypatrzy się sposobowi życia dam dobrego tonu, a już nie tylko im samym, ale choćby tym kobietom, na których utrzymanie mężowie pracują.

Kobieta ulalkowana co godzinę inaczej, resztę czasu od tualety usiłuje strawić na przyjemnem, jak mówią, zabawieniu się. — Dzień wczorajszy, rozważa, dosyć był nudny, musiałam nie chętnie odbywać wizyty, tam spodziewałam się zastać te a te osoby, na nieszczęście nienatrafiałam na nie, indziej wcale nie było co robić, uciekałam jak wiatr, w domu znudziłam się nieproszonymi gośćmi; ale dziś odwetuję — pokażę się na koncercie, w teatrze, na balu; nieszczęście, że poczuwam niestrawność i ból głowy; jakkolwiek bądź muszę być wszędzie, w domu śmiertelniebym się znudziła. — Otóż życie przesyte i niesyte, — a takie jest codzień podobne bagnu, które dla braku dobrze skierowanego ruchu, zawsze nieczyste i nie pożyteczne. — Zaraza klas wyższych stanów kobiet tak się rozszerzyła i wzmogła, szczególnie w miastach, że w nich wszystkie w ogóle kobiety, mają za chlubę szczepić w sobie jej jad zgubny, udelikatniać się nieczynnością, powabnieć głupstwem rzetelnem czy udaniem, a tryumfować co godzinę na innemi gatunkami, dającemi świadectwo próżni ich serc i głów. Jeżeli im przychodzi zastanowić się nad osobą płci swojej, pierwszy zarzut, który jej czynią z uśmiechem politowania i szyderstwa jest ten, iż wcale nie była gustownie ubrana, nie do miejsca, czasu, lub mody, chociażby ta równiecniczka miała do tego powód najrozumniejszy. Sąd kobiet w powszechności z małym wyjątkiem o ważnych przedmiotach jest całkiem niedołężny albo dziecinny, a jeżeli czasem odważą się wyrokować o wartości dzieł piśmiennych, malarstwie, muzyce, rzeźbie, żadna nie czyni tego z własnego znanstwa, lub natchnionego uczucia, ale idzie za zdaniem mężczyzny.

(c. d. n.).

### Modlitwa.

(z Jocelina Lamartina).

Często, kiedy rosnący coraz cień wieczoru  
Ściele się u podnoża filarów klasztoru;  
Gdy pozdrowiwszy Maryą, skromnie posileni  
Posiadali Lewici w ławkach rozproszeni;  
I każdy z nich na cichem łonie przyjaciela,  
Wylewa ciężar dziennych trosków i wesela;  
Ja sam, którego serce tem się niepochlubi,  
Bo zbyt pełne goryczy, podziału nie lubi —  
Wymykam się i cheiwy tego powiernika,  
Co miłością bez granic, w głębią rany wnika,  
Wsuwam się do świątyni, by na jego łono  
Wylać wśród nocnych cieni — duszę utęsknioną.

Ossyanie, Ossyanie, kiedy w snach młodości  
Zwiedzałem Inistoru mgliste wysokości;  
Gdy z pieśnią twoją w sercu i lutnią na rękę  
Podśluchiwałem smętnych duchów twoich jęku  
W przeciągłym szumie wiatru, który przez szczeliny  
Wyrwał się z gałęzi pożółkłej jodliny —

Gdy czoło tłukły włosy pędem wichru gnane,  
Gdy strumienie u wiecznych lodownic wezbrane  
Nad rozwartą przepaścią, rycząc z przerażenia,  
Gniewną rosą ku niebu pryszcza od kamienia —  
Kiedy pnie wzniosłych sosien trzęsły się jak trzciny,  
Z wierchołków swoich śniegu zsypując lawiny,  
I kiedy mgła zmarznięta kłębiąc się w górze,  
Mnie jak syna Morwena ubierała w burzę —  
I przez tę mgłę piorunem rozdartą na poły,  
Ujrzałem niespodzianie słońca krąg wesoly,  
Które promieniem mokrym waleząc w pośród cieni  
Oświeciło mi przepaść, w bezdennej przestrzeni —  
Zmysły me podniesione powietrza przezrocza,  
I bliskich stropów górnych nocą tak uroczą —  
I szumiących gałęzi zewsząd głuchą wrzawą;  
I śnieżnej zawieruchy bijącą kurzawą,  
Nastrajając mą duszę do potęgi szczytu —  
Grały w niej harmonią boskiego zachwytu,  
I krew cisła boleśnie w serca okolicy,  
I lzy padały gradem niebieskiej krynicy,  
I nadstawiałem uszu, wyciągałem ręce,  
Stapając jako mara w oblakania męce —  
I zdało mi się nieraz, że w tej mglistej chmurze  
Uchwyć cień Jehowy płynący przez burzę,  
I zdało mi się słyszeć grzmoty jego głosu,  
Które posłuszne echa niosły do chaosu —  
Miłość i radość czerpiąc każdą porą w ciału,  
By cię lepiej zagłębić, zlać z naturą całą —  
Chciałem mieć inną duszę — inny język stworzyć,  
By te wrażenia godnie uczuć i wyłożyć.

Oto dla śmiertelnika chwile błogie, święte,  
Udzielane przez Boga — lecz nie przeczerpniete  
Błyskawice płonące szczęściem i światłością,  
Które to życie ziemskie mieszają z wiecznością —  
Dusza nasza tak się ich karmi wspomnieniami,  
Jako się snu słodkiego pieści marzeniami,  
A kto ich raz skosztował, ten uzna w pokorze  
Że na ziemi z wieczności źródła pić już może.  
Tak, gdy smętnej świątyni progi przestąpiłem,  
I cały się w tej drugiej nocy zatopiłem,  
I stanęły pomiędzy mną a tłumną marą  
Te mury przesiąknięte wiekami i wiarą —  
Gdy w tym głuchym i świętym przybytku milezenia  
Błądziłem wśród pustyni martwego kamienia,  
W tym obrazie mieszkania Boga malowniczym,  
Gdzie wszystko tak głębokiem, wiecznem — tajemniczem;  
Gdy słońce z górnych sklepień zaszło bez ochyby,  
Ostatniem pożegnaniem malowało szyby,  
A w głębi Sanctorium światelko błyszczące  
Migotało jak oko na ten świat patrzące; —  
Gdy w tem zabrzmia na wieży dźwięk miły i drżący,  
A ja czołem oparty o słup go wtórzący,

Uczulem, jak drgał cały, a w tem poruszeniu  
 Jakoby drganie klucza w niebieskiem sklepieniu; —  
 Gdy na ten znak od szczytu sklepień aż do ziemi  
 Z murami i wieżami, i z grobami swemi,  
 Jak istota żyjąca — katedra wspaniała,  
 Drżeniem i uniesieniem w głos odpowiedziała.  
 I gdy podniosłszy z ziemi oczy me i ducha,  
 Uczulem, że w tej próżni jest ktoś, co mnie słucha,  
 Że przyjaciel tajemnie rozlany w tej nawie  
 Pociąga mię ku sobie — przemawia łaskawie —  
 Udziela mi się, i w tem serdecznem milczeniu  
 Przytula mię do łona, chroniąc w skrzydeł cieniu;  
 Natenczas na kolana, padając na ziemię,  
 Połami mego płaszcza zakrywając ciemę,  
 Jak człowiek burzą duszy nagle zaskoczony,  
 Tysiącami ognistych błyskawic olśniony,  
 Szukam na łonie Pana mojego ukrycia,  
 W eichości chwytam słowa — śledzę serca bicia...

Próżnym jest opis uczuć w tym błogości stanie,  
 Niezdolna ludzka mowa — niema w niej słów na nie,  
 Dusza doświadcza niby czegoś co doznaje,  
 Oko ludzkie nadmorskie odwiedzając kraje,  
 Gdy piętrzące się falki — spychające w biegu,  
 Łyskające od słońca — chce policzyć z brzegu,  
 A wreszcie zaślepione blaskiem wód i piany,  
 Widzi tylko ruch wieczny światło i bałwany;  
 Lub, czego doświadczamy stojąc przy strumieniu,  
 Co strącony z gór szczytu — spada po kamieniu,  
 A ucho chce wśród tego huk ogromnego  
 Rozróżnić gwałtem spadek jeden od drugiego;  
 Jak zamiast postępnego uderzenia fali  
 Słyszysz tylko huk ciągły, i echo w oddali.

Potem ten hałas eichnie, dusza snu pragnąca  
 Płynie bez skrzydeł, po tej przestrzeni bez końca —  
 Nie prężąc się, nie myśląc, choć w polocie wolna —  
 Lecz martwa, nieruchoma — kołysze się zwolna  
 Z tem uczuciem — którego doświadcza marzący,  
 Że go wichru wściekłego porwał wir gorący,  
 Że na moment na skrzydłach przez niego podanych  
 Szybuje w pośród niebios gwiazdami zasianych,  
 I że tam zapomniawszy o tym ziemskim globie,  
 Ogrzewasz się przy słomach zbliżonych ku tobie...

Tak noc próżno godzinę bije za godziną,  
 A kiedy już przychodzą zamykać świątynią,  
 Gdy na zawiasach zgrzytły ciężkie drzwi bronzowe,  
 Że się aż poruszyły sklepienia grobowe,  
 Oddalam się powoli, a zimna prawica  
 Niebiańskie rosy kropłe ściera z mego lica.

F. N. E.

## Panna Natalia.

(Ciąg dalszy).

W miesiąc po tym zwyczaj opisanem zdarzeniu, widoczna zmiana zaszła w gospodarstwie od lat kilku zupełnie zaniedbanem. Nie będziemy szczegółowo wyłuszczać każdej rzeczy, dość gdy powiemy, że nie sprzedaną za bezcen pszenicę i inne zboże, ciągle młócono w stodołach. Spizarnią napełniła p. Wilska, szarfarka, wybornemi mąkami, krupami wszelakimi, maseł, serem, suszem owocowym i t. p. rzeczami, pieniądze zaś na niezbędne wydatki, dawał tymczasowo pan Kajetan pożyczanym sposobem. — Przyjeżdżał on sam codzień prawie do Zygmunta, dla dawania mu potrzebnych instrukcyj względem zimowego zasiewu. Żadna z pań pałacowych niewidziała go ni razu, jak na swym ulubionym siwku równo ze wschodem słońca, w słomianym wiejskiej roboty kapeluszu, objeżdżał z synowcem pola, zaglądał do stajen, obory, kierując wszystkim, co tylko wymagało najspieszniejszej pomocy. Natalia jedna pomagając p. Wilskiej w ciężkich już na jej wiek podeszły zatrudnieniach, wstając codziennie przed wschodem słońca widziała zawsze tego czcigodnego człowieka, odbierała od niego na dzień dobry pozdrowienia, równie jak od Zygmunta, które od tego ostatniego odznaczały się pewną głęboką czcią. Ta sama ciemna perkalikowa sukienka, lub na przemian płócienkowa, czarnym obciśnięta paskiem, kapelusik słomkowy od słońca, na uczesanej już głowie, biały krótki fartuszek, oto codzienny ubiór tej cichej i skromnej pani, który przy okoliczności na białą sukienkę zmieniała jako na strój najulubieńszy.

Upłynął miesiąc w Niedbalówce pod względem gospodarskim szczęśliwy, bo już i te stepowe ugory, pokrajane plugiem w skiby, patrzyły weselej czując pracownicę rękę człowieka, która je poruszyła do nowego żacia; i owe budynki za pałacem walące się, i smutnie przez porozbijane okna wyglądające, jak człowiek z pokaleczoną twarzą, przyjemny sprawiały widok po naprawieniu, otynkowaniu i obieleniu; chory tylko umysł hrabiny niewidział, nieuznawał swego dobra, owszem zdawała się sztydzić swemu opiekunowi, dobroczyńcy. Całe dnie, ta skrzywionych wyobrażeń kobieta, poddając się melancholii, przesiedziała smutna w swoim sypialnym pokoju, niedozwalając oprócz p. Flory, nikomu, ani Zofii, ani Natalii nawet przychodzić do siebie; a ponieważ jej zdrowie nieulegało zmianie, gdyż miała zawsze dobry apetyt równie jak sen, p. Kajetan wiedzący o tych jej rekolekcjach pokutniczych, za dawne grzechy, jak ten jej stan nazywał — zalecił Zofii i Natalii, aby ją zostawiły samej sobie do czasu, póki nie wyszumi po błędnym zagranicznym szale. Tymczasem Zofia pociągnięta dobrocią Natalii, pędzona żarzem tęsknotą samotności, stała się jej nieodstępna towarzyszką w chwilach wolnych od jej zajęć gospodarskich. Jednakże potrzebowała jej tylko dla zabawy i nie naśladowała jej w niczem. Była ona zbyt zarozumiałą, kładła wysoko swoją edukacją, o stopniu urodzenia, a nawet piękności, która miała ją wkrótce umieścić na łonie bogactw, zbytków, bez pracy i troski; czego Natalia spodziewać się nie mogła, nie będąc ani tak piękną, ani tak edukowaną, ani w żądaniach swoich tak skierowaną.

Natalia czytała w sercu swej siostry jej myśl i wszystkie nadzieje, a nawet swe poniżenie; lecz prawdziwa pokora niedozwalała jej sprzecznych z siostrzynami twierdzeń, owszem oddawała jej pewien hold, będąc

na każde wezwanie Zofii najpowolniejszą młodszą siostrą. Ta szczerza dobroć Natalci i jej uległość, zrobiły Zofię względem niej coraz dumniejszą, już nie łagodnym słowem siostry ale pani, zdała się jej rozkazywać. W najmniejszej rzeczy nie dozwoliła Natalii mieć własnego zdania, lecz narzucała jej swoje, mówiąc: tak jest a nie inaczej, przecież mam wyższą edukację i znam więcej świata, niżli ty, która nigdzie nie byłaś. — Zwykle na takie niezbyte argumenta Zofii, Natalcia nie neodpowiadała, bo i tu zdawało się skromnej dziewczynie, że tamta może ma słusność. Tak poniżona czasami, udawała się do modlitwy, a ta zawsze ją pochrzepiała do znoszenia cierpliwie tych małych przykrości, jak je uczywała. Nie oczekiwała ona w przyszłości swej rozkosz, o których marzyła Zofia, lecz hartowała się na trudy i cierpienia, aby, gdy te przyjdą, zastały ją do zapasów z niemi przygotowaną: że ten swój rozum, że tę ciągłą nad sobą pracę winna była wpojonym w nią nauką p. Lucyana K., który najgruntowniejsze w tym celu zdania spisał i dał jej do użytku całego życia. Nie zgłosił się był do niej jeszcze ten zacny człowiek, a już trzy miesiące upłynęły po jej odpaństwa Janów przyjeździe. Sądziła ona, że jego mądrość zna dobrze, iż jej nic takiego niezagroza, w czemby jego pomocy potrzebowała. Czekala więc cierpliwie jakiej o nim wiadomości, czy zdrów, czy tak szczęśliwy jak wprzód? a gdyby on pierwiej nie zgłosił się do niej, umyśliła za jakiś jeszcze czas napisać do niego. Potrzebowała ona w istocie jego wsparcia moralnego najprzód przeciw Zofii, aby ją zjednać sobie w węzeł serdeczny, siostrzański, iżby więcej miłości a mniej upokorzeń od niej odbierać mogła; po drugie, iż miała mu do zwierzania uczucie nowe, które jak promyk słońca przez szczelinę zamkniętej okiennicy, weiska się do ciemnego pokoju. Jak ten budzi swem światłem uspiętego tam człowieka, tak do jej młodej duszyczki jakieś miłe światelko nieznanne, przedarło się przez piękne oczy młodzieńca. Z tem światelkiem było jej wprawdzie rozkosznie, lecz jako obcego sobie, zlekła go się na razie, nieumiejąc sobie wytłomaczyć uczucia błędnego, do którego mieszała się trwoga; młodzieńcem, o którym mowa był Zygmunt. Jakim sposobem ten magnetyzm uczuć Zygmunta doszedł serca tej skromnej pamiętki? trudno powiedzieć. Pomimo trzech miesięcznego pobytu jego w Niedbalówce, niezamienił on jedynego słowa z Natalią, przychodząc codziennie do wspólnego stołu i wieczorami na herbatę, nie rozrzućny w mowie, odpowiadał zwykle p. Florze, gdy go czem zagadła, a kilka ledwo razy przemówił do Zofii — i to dość zaambarasowany. I cóż więc dawało najmniejszy powód Natalci ulegania słodkiemu uczuciu i trwodzi? Oto zapewne te codzienne zejścia się w pewnych miejscach folwarku, lub na rannej przechadzce w polu, gdzie młode dziewęzę wybiegać lubiło, miłując te pola, łąki i lasy, które w polowie z siostrą miały być jej własnością a po których przelatującej świeży wietrzyk kapal ją w swej orzeźwiającej woni. Te zejścia z początku i grzeczne ukłony miała Natalia za przypadkowe, lecz gdy ponawiały się na różnych miejscach, z dniem każdym i o różnej porze, dziewęzę coś niewyjątkowo pojęto, uległo się i zachwiało. Przeszła ona swych wycieczek, lecz po kilku dniach oczy młodzieńca zdały się jej czynić wymówkę, a nawet mówił Zygmunt do p. Flory.

— Dla czego nieużywa pięknych jesiennych chwil, nie chodzi w pole? że niedługo słoty nie pozwolą przechadzki.

— Ja mało chodzę, tylko wyjeżdżam, — odrzekła zdziwiona p. Flora; a Natalcia poczerwieniła mocno, co

nieuszło uwagi Zygmunta. Te drobne zdarzenia były mową dwojga młodych serc, a może... prostemi drobnymi zdarzeniami bez żadnego znaczenia. Może to czysta fantazyja dziewczęca, jednakże tej się uległa, a pragnąc uspokoić trudzącą ją myśl, nie mając niko, komu by się zwierzyć mogła, wspomniła sobie na dar p. Lucyana ową książeczkę z spisaniem zdaniami, i dobywszy jej z szafki, w której miała w porządku wszystkie przywiezione książki, otworzyła ją na los, a pomyśliwszy zapytanie, powiodła po wierszach kartki paluszkami i zatrzymała go nagle, postanawiając, że to zdanie, a nie inne będzie prawdziwą dla niej odpowiedzią. Tak często się bawiła, i dziś, na pytanie co czynić miała względem siostry, było zdanie następne: „staraj się wyrównać piękności pięknych“. Zaś co do Zygmunta, wodząc nieśmiało palcem, stanęła na zdaniu: „nie daj się unosić skrzydłom fantazyji, lecz postępuj za zdrową myślą rozsądku“. Rozumiejąc dobrze oba te zdania, rozrzewniła się nad niemi, jak równie nad pamiętką tego, który je dla niej wypisał. Ukłękła przeto w swym pokoiku i chwilę gorąco się modliła. Tak ją zastała Zofia, wchodząc do niej i rzekła z zdziwieniem:

— Ty zawsze się modlisz, pewno sposobisz się na zakonnicę.

— O nie zawsze, lubo to częściej czynić powinnam, będąc zbyt słabem stworzeniem.

— Więc ty o wszystko się modlisz?

— O wszystko droga Zosiu! bo czuję, że nie nie-mogę sama dobrego zrobić.

— Czy mogę wiedzieć o co dziś się modliłaś?

— Powiem ci szczerze. — Oto widzisz tę książeczkę, z niej wyciągam na los zdanie patrzaj: staraj się wyrównać piękności pięknych.

— Nierozumiem, jakby tego dokazać można — rzekła z ubolewaniem Zofia, patrząc wyraziście na śniadą i nie bardzo kształtną twarz Natalii — to zabawne zdanie.

— Właśnie modliłam się o piękność, którą najbrzydsza istota ludzka osiągnąć może, zwłaszcza tak potrzebna kobiecie, nazywaną pięcią piękną, od Boga samego na piękną przeznaczoną.

Zofia z tryumfującym wzrokiem spojrzala w wiszące lustro.

— Czy wiesz Zosiu droga dla czego nazywają kobiety pięcią piękną, gdy często mężczyźni piękniejszymi są od nas: oto że piękność duchowa, delikatność mowy, ruchów, i uczuć należy nam prawie wyłącznie, i że z porządku przeznaczenia do wszystkiego co piękne, moralne, stworzone jesteśmy; ja o tę pięćność mam prosić Boga nieprzestannie. — Teraz dodała po francusku co Zofia na wstępie jej przyjazdu wyrzekła do matki: szkoda że Natalcia tak jest brzydka jak wprzód. Wszakże to sama mówiła droga Zosiu.

— Przebac mi, przebac kochana Natalciu — zawołała Zofia, odtąd starać się będę uczyć się, czego ty się uczysz, modlić się o to będę, o co ty się modlisz, boś najlepszą w świecie istotą i więcej coś wiesz odemnie, a co zupełnie trafia do mego przekonania.

— Obiedwie razem uczyć się będziemy — rzekła Natalcia — niemam ja jeszcze tyle doświadczenia, abym ci przewodniczyła, ale tu — wskazując na szafkę swoją z książkami, tu spoczywają zaczarowane duchy wyższych niegdyś ludzi, otwarciem książki zdejmujemy z nich zaklęcie, a oni przemówią do nas językiem swej miłości i prawdy.

— Doskonale! czytywać będziemy razem — rzekła Zofia Tu Natalcia pokazała jej spis wszystkich swych książek, począwszy od dzieł Jana Kochanowskiego, a skończywszy na Mickiewiczu, Słowackim, Krasińskim, Szaj-

noże i innych znamienitych pisarzach i poetach. Oprócz tych szacownych dzieł, mówiła z zapałem Natalcia, posłamy na pocztę przedpłatę na lepsze zdrowej tendencji czasowe pisma, abyśmy się obeznały z biegiem obecnej literatury, postępowaniem myśli, dążnościami czasu. Pan Lucyan K. mawiał mi zawsze, że nieznać swojej rodzinnej literatury, swej historii, jest hańbiącą nas ślepotą, gnuśnym niedbalstwem, należącym do śmiertelnych grzechów narodowych, za które dotąd nie doszły jeszcze pokarani jesteśmy.

Obiedwie młode panienki przysły do wzajemnego porozumienia się z sobą, i stanęły na stopie postępu wspólnej nauki.—Ułożyły one sobie rozkład zatrudnień dziennych, podzieliwszy go na godziny, a wykonania jego pilnie przestrzegały, zwłaszcza że były paniami swego czasu, gdyż matka i ciotka oddzieliły się od nich zupełnie, żyjąc wspomnieniami swych ulubionych podróży i pobytu za granicą. Okolica tameczna co do sąsiedztwa, nie dostarczała wprawdzie żywiołu towarzyskiego, bo oprócz dwóch szlacheckich wiosek graniczących z Niedbalówką i Przemysłówką rozciągały się dobra jednego magnata, w których tylko rządcy folwarczni zamieszkiwali z innymi tych dóbr oficyalistami, a dziedzic z chorobą straszną nudów emigrował po całej kuli ziemskiej; nie znalazłszy na nią nigdzie lekarstwa, oprócz trwonienia czasu i pieniędzy wydobytymi uciskiem pracowitych kmiotków i uciskiem kraju. Pani Hortenzja wiedziała dobrze gdzie mieszka, że okolica była pusta; bo dwie szlacheckie jedno-wioskowe rodziny, nie były i zerem dla niej, aby pomyśleć mogła o zbliżeniu się do nich. Dlatego cierpiąc śmiertelnie na nudy, wyrzekała ustawicznie przed p. Florą na p. Kajetana, nazywając go dręczycielem swoim, okrutnikiem i tym podobne dając mu epiteta, że ją dręczyć chce w tej bezludnej pustyni, w której ani jednego niema człowieka. Pomimo tych skarg i wyrzekań, p. Hortenzja piękniała, tyła, będąc zdrowszą nie równie niż w kąpielach i w Paryżu, bo powietrze klimatu, w którym się urodziła i wychowała, pokarm stosowny i spokój, wprowadziły ją w stan normalny życia, jaki każdemu przy tych warunkach służy najlepiej.

Już ponure dni grudniowe a z nimi ołowiane obłoki i długie wieczory, zawitały smutnie do osamotnionego pałacu. Choroba hrabiny zdawała się być na przesileniu; bo już i do dziewcząt i do Zygmunta przy herbacie i obiedzie, przemawiała po troszce. Ucieszone tem córki i młodzieniec, zdobywali się na ożywiającą rozmowę. Panny myślały dalej, bo o zaznajomieniu się z sąsiedztwem szlacheckim, witając wkościele państwa Plewińskich z córką dwunasto-letnią, i państwa Różańskich z dorosłym synem inżynierem skończonym, oczekującym nominacji rządowej na posadę do dróg i mostów. To samo myślał i p. Kajetan, oświadczył więc Zygmunтови, aby Tadeusza Różańskiego swego przyjaciela i szkolnego kolegę, wprowadził do domu hrabiny, a za nim i te dwie zacne rodziny, z którymi tak panny jak i matka miałyby przyjemne towarzystwo. Już Tadeusz jako mężczyzna wszedł pierwszy do salonu p. Hortenzji, a p. Zofia i Flora znalazły go bardzo przyjemnym młodzieńcem, nawet ta druga myśliła w duszy: szkoda że nie herbowy, bo marysz ze mną lub Zosią mógłby być pewny. — Zresztą któż to wie, może jego drzewo genealogiczne wykaże ród świetny, równy naszemu rodowi. Poznanie się z rodzicami Tadeusza i państwem Plewińskim ułatwił sam p. Kajetan; urządziwszy w troje sanek przejażdżkę i zboczywszy niby niechęć do dworu państwa Różańskich, gdzie na jego uprzejmą prośbę i państwo Plewińscy

znajdowali się. Była ta niespodzianka tak dla panien jak i dla hrabiny, tem większa, że obiedwie te rodziny były wykształcone, a dwór do którego przybyli, przedstawiał porządną, zamożną i z dobrym smakiem właścicieli. Nadto p. Hortenzja znalazła przyjemność w towarzystwie p. Plewińskiej, osoby młodej, edukowanej, a znającej Paryż, Rzym i Londyn na palcach, z powodu, że z rodzicami emigrantami po roku 1831 w tych miastach przebywała, i gdy ci na obcej ziemi przedwcześnie złożyli swe kości, ona z krewną swoją powróciła do kraju i wyszła za mąż za p. Plewińskiego w 20tym roku swego życia.

Po bytności hrabiny, którą p. Kajetan wędząc do dworu państwa Różańskich nazwał umyślną wizytą, nastąpiła obydwojch tych rodzin odwiedziny w Niedbalówce, coraz więcej ożywione wspólnym poznaniem. Robiono wycieczki o kilka mil w okolice, bawiano się wieczorami w gry, a p. Kajetan korzystając z humoru hrabiny i codziennym będąc jej gościem, przekonał ją, że nie jest tak szorstkim jakim go sądziła, lecz naturalnym, bez przesadnych manier, dobrze ułożonym człowiekiem. Uspokojona nieco hrabina, ulżyła staraniom i myśli p. Kajetana o niej, lubo ten rozumny i doświadczony jej opiekun, niedowierzał chwilowemu jej ułożeniu się. Wiedział on dobrze, że namiętności ludzkie, również jak choroby ciała powtarzają się, jeżeli przeciw pierwszym nie wależymy ustawnie siłą moralną, a przeciw drugim szanowaniem swego zdrowia. Nieznał on innego lekarstwa dla niej, jak pozbawić ją na zawsze środka rządzenia samej sobą. Ajako przedtem mądrze czyniono, że marnotrawcom odejmowano majątek a przydawano opiekuna, tak on zrobił prawnie mimo jej wiedzy, że przypadającą majątek na Zofię i Natalcię po ich ojcach zabezpieczył, zostawiając p. Hortenzji jej własny posag który wniosła, t. j. dwa folwarki wyniszczone z inwentarza, zaniedbane w uprawie gruntów, na jej wyłączny przychód, pod opieką pp. Różańskiego i Plewińskiego. Podstęp ten dla jej dobra i jej córek przedsięwzięty, tym sposobem zyskał jej własnoręczny podpis, że p. Kajetan przedstawiwszy w jej imieniu dobrowolną w tych interesach ugodę, kazał jej ją podpisać niby kontrakt sprzedaży pewnej części lasów na nieodzowne potrzeby. Wprawdzie mogła się zrzucić każdego czasu; protestując przeciw podejściu, lecz nim dowiedzieć się mogła, córki jej będą pełnoletnie; a zatem uprzedził on tylko chwilę tego, co za lat kilka z konieczności nastąpić miało.

Wśród zupełnej spokojności ze strony wierzycieli i dobrego bytu bez zbytek, Natalcia pragnąc coś więcej czynić nad to, co dotąd czyniła, umyśliła rozszerzyć swe szczupłe znajomości, ograniczające się jedynie na zwyż wymienionym sąsiedztwie. Mówiła ona pewnego dnia wiosennego do Zofii:

— Zejdźmy drogą Zosiu z tych pysznych salonów naszych, odgradzających nas temi pięknymi kamiennymi galeriami i schodami od mieszkańców tam na dole w drewnianych chatach żyjących, zejdźmy przypatrzeć się temu najbliższemu sąsiedztwu naszemu, abyśmy wiedziały kto są oni, jakie mają potrzeby abyśmy, my od nich lub oni od nas, udzielając się wzajemnie, coś zczerpnąć mogli.

— Co w tem dobra Natalciu, odmawiam ci służyć, bo to nam, ani im, na nic się nie przyda.

— Próbój raz pójść ze mną, a pewnie uczujesz potrzebę częstszego przebywania z niemi. Jeżeli oni nas niczem nie zajmą, oprócz swojej poczciwej prostoty i tego zdrowia ciała, co tak wydatne w ich czerstwych obliczach i niezmordowanej sile w pracy, to naszym obowiązkiem jest, zlewać się z niemi duchem, zyski-

wać ich szczerą przyjaźń i naszą wiedzę jaką mamy, dzielić się z nimi po sąsiedzku, po bratersku.

— Jedna jaskółka nie przynosi wiosny — odrzekła Zofia — ja niechce się wystawiać na propagatorkę oświaty lub braterstwa chłopów, bo wiem, że to dzieło nie jednej chwili, nie jednej osoby. Życzę ci szczęścia; to wyrzekłszy, odeszła.

Natalcia stała przez chwilę zbita, zgnębiona — na szczęście mając z sobą ową cudowną książeczkę, która ją w każdym przykrem zdarzeniu uspokajała i pocieszała, dobyte ją szybko z kieszonki białego fartuszka a otworzywszy ją, pierwszy wiersz który napotkała oczyma, był następujący: „Masz co dobrze czynić, czyż sam, nie oglądając się na nikogo, inaczej nie będziesz wolnym ale sługą cudzej woli i nie nigdy dobrego nie uczynisz.“ Uradowana dziewczyna pocałowała książeczkę, i jak młoda sarneczka podskoczyła z pagórka, opuszczając się wąską ścieżką ku wiosce, do najbliższej położonej chaty.

Dnia tego zwiedziła kilkanaście domów, lecz coraz stawała się smutniejszą, coraz więcej wątpiła. Ubóstwo, skargi żon na pijaków mężów, zamożniejszych skargi na częste złodziejstwa, ogólna ciemnota, za nią idące niemoralność i próżnowanie, przekonały tę szlachetnie myślącą młodą panienkę o zupełnym opuszczeniu tych paraset ludzi, pomiędzy którymi tradycya nawet dobrych obyczajów i pracowitości sielskiej zatarła się ze wszystkim. Przechodząc koło karczmy w środku wsi umieszczonej ujrzała ze zgrozą w dzień poprzedni pełno mężczyzn, niewiast — a nawet dzieci przybyłych z swemi rodzicami, — popitych, hałasujących i mówiących niedorzeczy. — Postacie tych ludzi wyglądały dziko w ubiorze brudnym, a koszule kobiet były zgrzebne, dziurawe. Spostrzegłszy ją przez otwarte okna, pozdejmowali wprawdzie kapelusze, witając ją grzecznie, gdyż ta cecha przyzwoitości nie zaginęła jeszcze w słowiańskim ludzie, pochodząca z ich dobrego i łagodnego w gruncie charakteru. Natalcia odskłoniła się grzecznie, a ośmielona mignęła uprzejmie na jedną z starszych kobiet, stojącą w progu karczmy, aby zbliżyła się ku niej.

— Czy odprawiacie wesele lub zaręczyny? zapytała młoda panienska.

— O nie paniuniu — odrzekła z ukłonem — to tak nasi chłopci wyszli na zabawkę, bo nie mają tak dalece co i robić w chałupie, a my też niewiasty za nimi.

— Nie mają co robić — smutnie powtórzyła Natalcia — to źle, gdzie niema co robić pożytecznie — tam trzeba czas zabijać próżnowaniem szkodliwym — a w Przemysłówce także w powszedni dzień ludzie w karczmie się bawią? zapytała.

— W Przemysłówce chłopci wszyscy bogacze — oni tam jak szlachcice się bawią. — Schodzą się do karczmy, bo tam duża stancya dwa razy większa jak u nas; pozasiadają na ławach po niesporach w każdą niedzielę i święto; przyjdzie nauczyciel, przyjdzie wójt, i komu się podoba, jeden czyta a wszyscy słuchają. Potem młodzi dziewczęta i chłopcy bawią się w gry tam jakieś, starsi radzą o swych gospodarstwach a nie a nie gorzałki nie piją, tylko piwa po szklance, a kobiety kawę. My tam z nimi nie wdajemy się, bo to panowie, potem człowiek zawstydziliby się isć pomiędzy nich tak ubrany mizernie, bo chłopci wszystko od sukna granatowego, a kobiety pięknie w perkalach, muślinach i od materyj ciężkich gorsety noszą.

To tu u was musi być ziemia nieurodzajna, żeście tacy ubodzy?

— Gdzietam — filuternie patrząc na pannę — odpowie — taki zwyczaj zdawien dawna — my tam sobie oni sobie, ktoby tam patrzył na tych bogaczy.

— Tobyście się wstydzili być tam bogatemi jak oni?

— Taki zwyczaj powiadam paniencie — nasi chłopci z nich się wyśmiewają. Niemiała co więcej mówić Natalcia z tą kobietą, przeżegnawszy ją, udała się ku górze na folwark do pani Wilskiej. Znalazłszy ją w swej stancyi przebiegającą wiśnie do smażenia, usiadła smutnie na krzeselku zamysłona głęboko.

(C. d. n.)

## OBRAZY Z DZIEJÓW SZWAJCARSKICH

(Podług Dumasa).

(Ciąg dalszy).

Czarne chmur smugi zaciemniały brzask dnia, to go znowu rozogniały błyskawicami, trwożącemi wszystkie żyjątki. Obloki rozelały się aż nad dolinami, a przesuwając się górami, takim zimnem przejęły naszych pątników, że pot na czołach ich ledwie się w szron niezamienił. — Nastala chwilką ponurej ciszy, bardziej jeszcze od burzy przerażającej, bo takiej, w której natura zdaje się skupiać wszystkie swoje siły, by wnet tem gwałtowniej wybuchła. O podał zagrał ogar.

— To Napft — rzekł Konrad, i gwizdnął na niego.

— Musiał się urwać z łańcucha — znowu przemówił góral — stój cichutko Róziu. Wyteżył słuch. Granie ogara znowu się dało słyszeć. — Tak, tak, to nasze psisko, tropi zwierzynę; ale powiedz mi Róziu jaką? — zapytał Konrad głosem bolesnym, w którym i szyderstwo było, boć niebezpieczeństwo od dzielnego meża dopomina się szyderstwa.

— Co nam pytać, jaką zwierznę Napft tropi? — spieszymy.

— Oj pytać nam, rzecze mąż, tu idzie o nasze życie; ścigają nas, to oni Napfta wyprawili na polowanie, on zwolna się odzywa... trzymają go na smyczy... gdyby pies był wolny, jużby tutaj był dawno. — I znowu się ozwał pies. — lecz nie bliżej... owszem dalej głos słyhać było. — Rózia rościła się z radością.

— Traci nasz ślad, głos jego przycicha:

— Oj nie traci Napft śladu, ma on doskonały wiatr. Lecz ledwie Konrad wyrzekł te słowa, straszny piorun uderzył; ogara chwilę nie było słyhać, lecz gdy echa grzmotu przebrzmiały, głos gończego bliżej się ozwał. — Rózia zawołała:

— Uciekajmy, uciekajmy ku grocie!

— To nam już nie pomoże, — zauważył mąż — nam najdalej w dwóch godzinach być po drugiej stronie jeziora, inaczej po nas. — To rzekłszy silnie pociągnął za sobą towarzyszkę życia.

— Dokąd idziesz? wszak nie tędy do jeziora.

— Chodź, musim ich omylić. Nie starczy czasu dostawać się do jeziora. — Rózia skupia wszystkie siły i dąży za Konradem; wnet stanęli nad przepaścią niezmierną, nie przebyta. Konrad jęknął w rozpacz. Rózia myśli że już zgubieni, pada na kolana, składa ręce do modlitwy, Konrad mówi:

— Dzięki, dzięki Bogu! on nas nie opuszcza! Nabierz odwagi. — To rzekłszy, bieży ku jodle, z dołu wypalonej, uderza w nią toporem, raz po raz, z wysileniem i pśpiechem nie zwykłym.

— O Konradzie! mój, mój Konradzie! jakżeś dzielny, drzewo trzęsie się całe; silna twoja ręka! — Wołała

Różia i dalej: O, o! pada! pada! dobrze upadło, mamy kładkę! kobieta poskoczyła na nią i wołała: Chodź, chodź Konradzie za mną! — Lecz Konrad rzucił się na drzewo zamknął oczy i trzymał kładkę wszystkimi siłami, żeby nie zachwiała się pod lekką stopą najdroższej mu istoty. Napłta już wcale nie zdaleka słydość było. Konrad podniósł głowę, spojrzał i... o szczęście! Różia była już po drugiej stronie przepaści i uśmiechała się. Poskoczył i Konrad na chwiejny most i przeszedł go tak śmiałym i pewnym krokiem, jak gdyby sobie szedł bitym gościńcem. Stanąwszy przy Rózi, zaraz obrócił się do kładki i pchnął ją w przepaść. Kobieta zobaczywszy natarczywość spadającego drzewa, blednie i odwraca oczy, Konrad podniósł głos radości, jak lew, lub orzeł tryumfujący.

Prędko upamiętali się małżonkowie w uniesieniu radości i nie tracąc czasu przeciskali się dalej najciemniejszą gęstwiną. Za kilka chwilek spieszne za ogarem zbiry stanęły nad przepaścią. Węże błyskawic wily się po czarnych chmurach, grzmoty się powtarzały, deszcz lunął jak z cebra, zdało się, że przerwała się ehmura.

Małżonkowie nie wiele jeszcze uszli, gdy Różia, zwieszając główkę, opuszczając rączęta, uginając z utrudzenia kolana, przyeiszonym mówiła głosem:

— O mój Konradzie! umykaj sam, ja już iść nie mogę, zawadzać ci będę; ratuj siebie samego mój miły, najdroższy!

Konrad rozglądał się jak mógł, chciał wiedzieć gdzie

się znajdują? — lecz trudna to była sprawa wśród gwałtowności burzy i ciemności mroków i chmur. Konrad szuka ratunku w niebie, wznosi do góry oczy, w nich zamigotało kilka błyskawic, jedna po drugiej. Którędy się puścić dalej? trudny namysł, wypadło się udać pochyłością, ale jakże, kiedy nadzwyczaj przykra jak daleko widać, a jakaż dalej nie będzie?! I Konrad traci odwagę, jak szermierz w połowie zwycięstwa śmiertelnie ugodzony. W tem daje się słyszeć silny, przewlekły, dziwny szum ciągniony od szczytu Rostoku, góra zachwiała się po trzykroć jak pijany, gorąca mgła rozpostarła się po nad wrzącą wodą.

— Trąba powietrzna, trąba! — zawołał Konrad, uchwycił Rózię i skrył się z nią w wydrążeniu skały. Straszliwy, okropny zawył wichur — wierzchołki drzew kłoniły się jak kłosa pszenicy lub żyta, a cały las tuż, tuż, że się nie położył na ziemię, jak łan zboża. Wichur uprzążając wszystkie zawady pomknął się ku Baunowi, porwał całe domostwo i zatopił je w jeziorze, w którym napotkaną roztrzaskał ludkę, rozdmuchał ją na wszystkie strony i na ostatek roztrąciła się sama o skały Axenbergu, pozostawiwszy za sobą pas zniszczonej, nagi, pusty, niby świeżo opuszczone łożysko rzeki.

— Patrzaj Róziu, rzekł Konrad, co za rozdół zrobiła burza. Ręka to Boża przygotowała go nam, nim zdążym do jeziora.

(C. d. n.)

## TEATR.

Towarzystwo artystów lwowskich przedstawiło w d. 9 sierpnia: *Pani Kasztelanowa* Korzeniowskiego i operę *Folwark Primerose*; między którymi do sztuczki odtańczyła panna Hubertowna krakowiaka. Dyrekcya przeznaczyła z tego przedstawienia dochód na fundusz budowy kościoła św. Wojciecha. W d. 10 b. m. przedstawiono komedję w 4 aktach Korzeniowskiego p. t. *Stary Mąż*; w której to komedyi pierwszy raz wystąpił p. Linkowski, — znany już tutejszej Publicznosci ze swego talentu; w roli sędziego, który odegrał doskonale. Dnia 12 b. m. przedstawiono dramat w 4 aktach Stanisława Dr. Pilata p. t. *Zofia Morsztynowna*, na dochód p. Hubertowej (Rudzynskiej). Pomimo usilności artystów, dramat nie udał się dobrze. Dnia 14 b. m. grano komedję w 1 akcie *Przyjaciółki* Korzeniowskiego, komedję *Nimwolnik Małżonka* z francuskiego, w 1 akcie i operetkę komiczną także z francuskiego i w 1 akcie: *Wesele przy latarniach, czyli wielki skarb*.

**Niepotrzebne naśladowicze współbieganie się.** Wedle doniesienia Gwiazdki Cieszyńskiej, powzięto we Lwowie także myśl wydania pisma zbiorowego, na uczczenie tysięcnej rocznicy zaprowadzenia chrześcijaństwa w Słowiańszczyźnie. i wstąpienia Piasta na tron Polski. Nie pojmujemy dla czego każda prowincya ma robić swoim dworem? dla czego wszystkie nie mają skupić sił wszystkich dla dopięcia jednego i tego samego wielkiego celu? Naśladownictwo nie pożyteczne dla ogółu, a więc nie potrzebne, nie jest wcale żadną emulacją, ale dowodzi braku samodzielności równie jak i zazdrości lub zawiści

**Pomnik.** W Dąbrowie Ludomskiej, wiośce o parę mil od Poznania odległej, dzie-

dzie teje wznosi obelisk zmarłemu tamże 1847 r. wielkich około kraju zasług Dr. Marcinkowskiemu, a to na temże samem miejscu, na którym stał dom, gdzie wspomniany szlachetny nasz rodak Bogu wzniesłego swego ducha oddał.

**Nędznicy**, romans Wiktora Hugo-na nie znalazł tego przyjęcia w Niemczech co we Francyi, gdzie go nazwano *romans du siecle* (romansem wieku)

**Upiększenie Paryża.** *Monitor* donosi, że na bulwarze *du temple* sześć gmachów teatralnych zniszają.

**Odezwa do słowiańskich uczonych.** Redaktor pisma *Wschód i Zachód* (Ost and West), Tkalec wzywa słowiańskich uczonych do wędrownych zgrupowań, z powodu tysięcznej rocznicy pamiętkowej słowiańskich apostołów Cyryla i Metodego.

**Osobliwszy patryarchalny stosunek.** Gazeta Polska ma warszawskie księgarskie stosunki z polskimi prowincjami za patryarchalne, w takim stanie zaniedbania, że łatwiej mieć w Warszawie książki z Ameryki, niż ze Lwowa i Poznania, i na odwrót we Lwowie i Poznaniu z Warszawy. Jeżeli zaniedbanie, a raczej jeżeli niedbalstwo jest cechą patryarchalności, tedy niestety należy do narodów niedbalstwem najbardziej odznaczających się

**Amerykańska Recepta na kukurydzany Placek.** Weż kwartę kukurydzanej mąki, kwartę maślanki, łyżeczkę od kawy sody, dwa jaja, wymieszaj, zamiesz, wyrób placek i piecz go 30 minut; będzie lekki, bardzo biały, dobrze wypieczony.

## Korona Angielska.

Dla królowej Wiktorji zrobili koronę pp. Rundel i Bridge w Londynie. Waży ona 3 funty  $3\frac{3}{4}$  uncji (Troy). Jest w niej 3075 klejnotów, między którymi 2783 diamentów, 277 pereł, 17 szafirów, 11 szmaragdów i 5 rubinów. Wartość tych klejnotów ma wynosić kilka milionów dolarów, oczywiście, że wartość ich rzeczywista nie dorównywa wartości 3ch funtów żelaza.

**Przyjacielska Rada.** Dziennik literacki lwowski radzi redaktorowi czy redaktorom Osy powrót do gramatyki tak w interesie własnym, jak ku pociesze swoim rodzicom. Czyni też Dziennik uwagę, że pisanie paszkwilów także się nie obchodzi bez nieprzyjemności. My dodajemy, że kto skutecznie do gramatyki zachęcać będzie, dostąpi wiele a wiele dni odpustu, boć bardzo nauka gramatyki potrzebna ludziom, którzy imion własnych jak n. p. Kościuszko, Fredro odmieniać nie umieją, ani też wiedzą, jak nazwać Żonę Wojny, lub jego córkę? itp. itd. itd.

**Wiadomość Literacka.** Deotyma (panna Łuszczewska) napisała pocmat pod tytułem *Kordecki*, a to trojwierszem (terzetti) uroczystego wdzięku podług doniesienia warszawskiego.

**Nowy teatr w Wiedniu.** Stolica ta ma przyjść do teatru tak nrządzonego, że w  $\frac{1}{4}$  godziny dwaście razy scenę będzie można zmieniać.

## Prawda.

Prawda się pewnie przyjmie, zaręczycie ci mogę, Lecz, chcesz ją opowiadać, wybierz się z nią w drogę.